

Fixa Tékniku di programa di Impréstimu di Unidadi abitacional Adisional di Boston Home Center (Financial Assistance Additional Dwelling Unit Loan Program)

Prugrama di Impréstimu Rizidensial di Unidadi di Abitason Adisional (ADU) di Boston Home Center (Boston Home Center's Additional Dwelling Unit (ADU) Loan Program) ta apoia isforsus Prieitu pa fasilita moradias más asesível na nós zona i mas opurtunidadis di gerason di rikeza i flexibilidadi abitacional pa pruprietárius di kaza na Boston.

Prugrama di Impréstimu ADU (The ADU Loan Program) ta oferesi finansiamentu di lakunas pa proprietárius ligível di imóvel di 1 pa 3 unidadis na Boston ki ta kré kria un Unidadi di Abitason Adisional (ADU) na sés propriedadi. Pa ten más informason sobri rikizitus di ADU di Boston, bai pa: www.boston.gov/adu-toolkit or contact adu@boston.gov.

Kal ki é binifísius?

- Um juru di zero pursentu (0%), imprestimo difiridu di até **\$ 50.000** pa un prjetu ADU pa proprietárius okupantis di kazas unifamiliares ti três. Imprestimo ka ten pagamentu mensal. É ka ta ten prazu pa riembolsu até ki proprietáriu bendi ou transfiri propriedadi di imóvel, ou impriendi un refinansiamentu di kaza. Pur favor, nota ki kondomínius ka é iligível pa és prugrama.
- Ka ten rikizitus di kurispondensia di proprietárius pa proprietárius ku rendimentus infirioris a 120% di Rendimentu Medianu di Ária (AMI - Area Median Income). Proprietárius di kazas ku rendimentus entri 120 i 135% di AMI ten ki iguala imprestimo finansiadu pa sidadi 1:1 ku fundus próprio ou ku un imprestimo bankáriu.

Kenha ki é iligível?

- Moradoris di sidadi di Boston ki ten i okupa un kaza di 1-3 unidadis;
- Proprietárius di kazas kuju rendimentu di familia anual ka ixsedi 135% di IAM, konformi definidu na gráfiku di baxu;

LIMITIS DI RENDA & ILIGIBILIDADI

LIMITIS DI RENDIMENTU		
DIMENSON DI AGREGADU DI FAMILIA	120% AMI	135% AMI
1-PISOA	Baxu di \$124,680	\$140,270
2-PISOA	Baxu di \$142,560	\$160,380
3-PISOA	Baxu \$160,320	\$180,360
4-PISOA	Baxu \$178,080	\$200,340
5-PISOA	Baxu \$192,360	\$216,410
6-PISOA	Baxu \$206,640	\$232,470

- Proprietárius devi sta atualizadus ku tudu kontas di sidadi di Boston i di kaza, inklui impostus sobri propriedadi i kontas di água, i ipotekas i sigurus di propriedadi;
- Proprietárius di imóvel devi ten menus di US\$ 75.000 na ativus finanserus, seja en dinheru, partisipason na imóvel ka primárius, fundus di investimentu ou kualker otus iten di valor, isklui ativus ki stá ser uzadus pa konstruson di ADU, patrimôniu di rizidênsia prinsipal di proprietáriu i fundus di apozentadoria aprovadus pa governu i planus di popansa universitáriu;
- Proprietárius di kazas podi ka ka resebi asistênsia finanseru pa riparus duméstikus di kualker prugrama di sidadi di Boston na últimus dez (10) anus. Ta isklui fundus difraudadoris.

Ki trabadju é iligível?

Melhorias interioris, adison ou struturas isoladus ki kria un ADU definidu komu un novu unidadu rizidensial ki furnesi instalason di vida indipendentis kompletus.

Modi ki M ta fazi pam solisita impréstimu ADU i kuze ki ta kontisi dipos?

1. **Aplikason:** Manda pa kurreiu un Pididu di Asistênsia Finanseru di Boston Homi Center (BHC) asinadu i prienxidu i marka prugrama ADU na Prugramas pa Proprietárius (Homeowner Program). Manda és kandidatura ku tudu dokumentu izigidu listadu na Lista di Virifikasiyon di kandidatura. Pididu stá disponível na: www.boston.gov/adu-toolkit ou pa tilifoni 617.635.4663.
2. **Inskrison:** Kandidatus ta resebi un karta ki ta indika si bo é iligível pa resebi un impréstimu 100% finansiadu pa sidadi ou un impréstimu finansiadu pa sidadi di 50% ki riker un kurispondensia di dólar pa dólar (1:1) ku sés fundus próprios ou bankárius pa prujetu ADU. És montanti podi ser uzadu pa ajuda garanti finansiamento adisional ki ta ser nisisáriu pa konklui konstruson.

3. **Lisensa:** Antis di bu fitxa bu imprestitu ADU ten ki ten un lisensa di konstruson. Um impreiteru lisensiadu geralmenti ten un lisensa di konstruson di Dipartamentu di Sirvisus di Inspeson di sidadi (City's Inspectional Services Department).
4. **Inseramentu:** Assim ki lisensa di konstruson for aprobadu, entra en kontatu ku bu Gerenti di programa ki ta agenda un fexamentu di imprestitu ku bó. Sina dokumentus di fexamentu di imprestitu pa imprestitu difiridu ku taxa di jurus di zero pursentu (0%) i resebi un karta di komprumisu di Prefeitura.
5. **Konstruson:** Dipos fexamentu di imprestitu i komprumetimentu di fundus, konstruson di bu ADU podi kumesa.
6. **Pagamentu** Kuandu trabadju stá konkluídu, entra en kontatu ku bu Gerenti di programa i manda un fatura final di bu empreiteru, juntu ku un kópia di lisensa di konstruson ku asinatura. Um inspeson final ta ser konduzidu pa un Spesialista na Konstruson di BHC. Xeki pa pagamentu di fundus municipal ta ser mandadu pa bu empreiteru dipos di konkluzon di prujetu i di inspeson final. També bu podi trabadja ku bu Gerenti di Prujetu pa konfigura pagamentus parsial.

Pa más informason, bai pa:
HomeCenter.Boston.gov ou txoma
617.635.4663